

安尼西莫夫著
何清舜譯

蘇聯戰後第一個五年計劃中 農業的發展

中華書局出版

Н. И. Анисимов:

**Развитие сельского хозяйства
в первой послевоенной пятилетке**
蘇聯戰後第一個五年計劃中農業的發展

何清舜譯

中 華 書 局 出 版

本書內容提要

本書對蘇聯戰後第一個五年計劃在農業方面的偉大成就，作了全面的總結。說明了戰後蘇聯在農業、畜牧業、林業方面，都有日新月異的成就。說明了農業機械化程度的不斷提高，集體農莊組織已更進一步的鞏固起來。最後並着重指出斯大林改造大自然計劃和共產主義偉大建設工程，將使蘇聯農業生產空前高漲。反覆論證了社會主義農業是有無比的優越性，因而使社會主義祖國的經濟與政治威力無限鞏固起來，並對世界和平事業帶來了新的巨大的貢獻。

———— * 有著作權 · 不得翻印 * ————

蘇聯戰後第一個五年計劃中農業的發展 (全一冊)

◎ 定價人民幣六千五百元

譯 者 何 清

原 書 名 Развитие сельского хозяйства в первой послевоенной пятилетке

原 作 者 Н. И. Анисимов

原書出版處 Госполитиздат

原書出版年份 1952年

出版者 中華書局股份有限公司
上海澳門路四七七號

印刷者 中華書局上海印刷廠
上海澳門路四七七號

發行者 中國圖書發行公司
北京統絳胡同六六號

編號：16124 (53,京型,32開,88頁,10萬字)

1953年5月初版

印數(滬)1—6,000

蘇聯戰後第一個五年計劃中農業的發展

目次

第一章 戰後第一個五年計劃在農業方面的基本任務.....	五
第二章 戰後五年計劃在農業方面的總結及其經濟意義.....	二一
第一節 穀物經濟和技術作物生產的高漲.....	二一
第二節 公有畜牧業的發展.....	五九
第三節 社會主義農業技術裝備的增加和農業機器站在集體農莊生產中的作用的提高.....	七九
第四節 戰後農業生產的高漲.....	一〇五
第五節 集體農莊在組織上和經濟上的鞏固.....	一一九
第三章 斯大林改造大自然計劃和共產主義偉大建設工程對於更進一步發展社會主義農業的意義.....	一五〇

蘇聯戰後第一個五年計劃中農業的發展

第一章 戰後第一個五年計劃在農業方面的基本任務

強大的蘇維埃人民在布爾什維克黨和蘇維埃政府的領導下，在自己愛戴的和英明的領袖、偉大斯大林的領導下，勝利完成了蘇聯一九四六—一九五〇年的第四個（戰後第一個）斯大林五年計劃，從而在建設共產主義的大道上獲得了新的光輝燦爛的勝利。

當妄圖稱霸世界的美英新世界戰爭挑撥者，已由準備戰爭轉為對亞洲一些國家進行直接軍事侵略的時候，蘇聯人民是正在忙於從事和平建設的勞動。蘇聯各民族在發展國民經濟、科學和文化的一切方面，都一年比一年達到日新月異的成就，不斷提高自己的物質與文化水平。蘇聯各民族勝利完成戰後五年計劃，這就使社會主義祖國的經濟與政治威力無限地鞏固起來。由此，對於全世界的和平、民主、與社會主義事業也都帶來了新的巨大的貢獻。

由於利用社會主義經濟制度的特殊性和優越性，並以列寧斯大林的學說為指南，布爾什維克黨實現了全國工業化和農業集體化。由於順利實現戰前的幾個五年計劃，由於偉大的社會主義改造工作，我們的祖國由農業國一躍而成為強大的、先進的、完全脫離資本主義國家而獨立自主的、工業化和農業集體化的強國。在列寧斯大林黨的領導下，蘇聯人民建成了社

會主義社會，永遠消滅了人剝削人的現象，消除了社會的與民族的壓迫，爲蘇聯人民的富裕與文化的生活創造了一切條件。蘇聯進入了完成社會主義社會建設和逐步過渡到共產主義社會的時期。

把多少千萬勞動農民移轉到社會主義發展道路上，移轉到集體農莊道路上，這乃是列寧斯大林黨、社會主義國家、全體蘇聯人民最偉大的歷史性的勝利。

斯大林同志在「馬克思主義與語言學問題」那本經典著作中說：

「我們曾在八年到十年的時間中，實現了我國農業從資產階級個體農民的制度過渡到社會主義的集體農莊制度，這是一個消滅在鄉村中的舊的資產階級的經濟制度和建立新的社會主義制度的革命。」〔一〕

在斯大林五年計劃的時期，在社會主義經濟的基礎上，歷來的農業落後性就被消滅掉了。它變成了最大規模的、高度機械化的、高度商品性的、世界上最先進的社會主義農業。在極短的時期中，就表現出來了社會主義農業比個體小農經濟和比資本主義大規模農業經營的最偉大的優越性。

〔一〕 斯大林：「馬克思主義與語言學問題」，蘇聯國立政治書籍出版局，一九五〇年版，二十九頁。李立三中譯本，新華書店，一九五〇年版，三十頁。

「集體化的方法證明出它是最進步的方法，這不僅因為它並不要讓農民破產，而特別是因為它使我們能於幾年以內，便在全國佈滿了能夠採用新技術，利用一切農業成績，而充分供給國家商品農產物的巨大集體農莊。」

毫無疑義，如果我們沒有實行集體化政策，那我們便不能在這樣一個短促期間消滅我國農業歷來落後的情形。」〔一〕

在偉大衛國戰爭時期，特別明顯地表現出了社會主義農業的巨大優越性，在那時期，集體農莊和國營農場很光榮地克服了戰爭時期的困難，從不間斷地以食糧供應軍隊和國家，以原料供給工業。

斯大林同志在一九四三年十一月六日曾經說：「如果在戰爭的第三年，我們的軍隊還不感到食糧方面的不足，如果有食糧供給人民，有原料供給工業，這就說明了集體農莊制度的力量和生命力，集體農民的愛國精神。」〔二〕

〔一〕 斯大林：「一九三七年十二月十一日和一九四六年二月九日在莫斯科城斯大林選區兩次選民大會上的演說」，蘇聯國立政治書籍出版局，一九五一年，二十頁。莫斯科外國文書籍出版局中譯本，一九四九年版，二十八至二十九頁。

〔二〕 斯大林：「論蘇聯偉大衛國戰爭」，蘇聯國立政治書籍出版局，一九五一年，一一七頁。時代出版社中譯本，一九四九年版，九十八頁。

在偉大衛國戰爭時期，蘇聯人民在共產黨的領導下，在斯大林同志的英明領導下，不但很成功地打退了希特勒德國，捍衛了社會主義偉大的成果，而且挽救了全世界各國人民，使之免於法西斯奴役的威脅。這是蘇聯的社會制度和國家制度的勝利，這是使保障蘇聯武裝力量有在粉碎敵人時所必要的一切東西之可能的社會主義經濟體系的勝利。

蘇聯人民在偉大衛國戰爭中的歷史性勝利對全世界表明了：沒有比蘇維埃社會主義共和國聯盟更爲堅強的國家，蘇聯的社會制度和國家制度是最優良的社會組織形式，是最富有生命力的制度。

在勝利完成反法西斯德國和軍國主義日本的偉大衛國戰爭之後，由布爾什維克黨和偉大斯大林所領導的蘇聯人民，以滿腔熱情去從事恢復和更進一步強力發展國民經濟。擺在集體農莊農民面前的，正如擺在全體蘇聯人民面前的一樣，就是要完成巨大的、真正宏偉的工作。

只要使人回想一下法西斯德寇在暫時侵佔的地區給與國民經濟（其中也包括我們的農業）帶來的極巨大的物質損失，就足以更清楚地說明蘇聯人民在恢復和提高農業方面應該完成的工作範圍了。

在蘇聯遭受侵佔的地區，在戰前有八千八百萬人。在戰爭前夕，這些地區出產全部工業

產品的三分之一。集中在這些地區的播種面積達全部的百分之五十，牲畜頭數約爲總頭數的百分之五十左右。

法西斯野蠻人摧毀了許多工業企業，完全地或部分地破壞了和焚燒了一、七一〇座城市和七萬個以上的村莊。

法西斯德寇破壞了和劫掠了九八、〇〇〇個集體農莊，一、八七六個國營農場，和二、八九〇個農業機器站；屠宰了、奪走了或是趕到德國去的，有七百萬匹馬、一千七百萬頭牛、二千萬口豬、二千七百萬隻綿羊和山羊、一億一千萬隻家禽。在農業機器站和國營農場中，德寇破壞了、掠奪了和運走了一三七、〇〇〇台拖拉機，四九、〇〇〇台聯合收割機，五百萬以上的犁、耙和其他的農業機器。

國家非常委員會已經查明：蘇聯國民經濟和鄉村與城市居民個人所遭受的損失，以一九四一年的國家價格計，總額爲六、七九〇億盧布，其中集體農莊所遭受的損失，爲一、八一〇億盧布。

任何其他國家，甚至最大的資本主義國家，在遭受了這樣的損失之後，必然要倒退到好幾十年，必不可免地要變成第二流國家。而蘇聯，並沒有發生這樣的事情，也不可能發生這樣的事情。

列寧斯大林黨和蘇維埃國家依靠勞動羣衆的廣大創造性和積極性，以及蘇維埃社會主義制度的強大力量，得以在戰後時期高速度地恢復與發展我們的國民經濟，並使蘇聯文化更進一步地繁榮。

蘇聯人民在偉大衛國戰爭後所獲得的勝利，就是蘇維埃制度，社會主義經濟體系最偉大的優越性對腐朽的資本主義經濟體系和資本主義制度無比優勢的新的、最明顯的證明。

農業的恢復，正如國家的整個國民經濟一樣，在戰爭的進程中，當蘇軍肅清了祖國土地上的敵人並幫助歐洲各國人民從法西斯匪徒手下解放出來的時候，就已經開始了。根據蘇聯政府和聯共（布）中央一九四三年八月二十一日「關於恢復由德寇佔領下解放地區的經濟緊急措施」的決定，曾經進行了很多恢復集體農莊、國營農場和農業機器站，爲它們設置機器，供給牲畜和種子的的工作。黨和政府非常注意給解放地區的集體農莊莊員們建築住宅等等的問題。整個的國家，全體蘇聯人民，都幫助從灰燼和廢墟中，恢復被破壞的城市和鄉村、工廠和製造廠、集體農莊、農業機器站和國營農場。

蘇維埃政府採取了恢復生產拖拉機、農業機器、這些機器的零件、及礦質肥料的措施。在一九四六年三月，蘇聯最高蘇維埃代表着千百萬蘇聯人民的意志，通過了歷史性的「蘇聯一九四六年至一九五〇年恢復和發展國民經濟五年計劃法」。戰後第一個五年計劃是

在我國建成共產主義的斯大林宏大綱領的組成部分。

斯大林的深謀遠慮就是這個宏偉的偉大工作計劃的基礎。一九四六年二月九日在莫斯科城斯大林選區選民大會上的歷史性演說中，蘇聯人民和布爾什維克黨的領袖斯大林同志在他對人民作關於共產黨在戰爭開始前和正在戰爭時期的事業報告時，曾經擬定黨的任務，說明黨在最近將來的和更長時期的計劃。

當談到黨在最近時期的計劃時，斯大林同志指示說：「新五年計劃底基本任務就是要恢復我國遭受戰災的區域，恢復工、農業底戰前水準，以至於在頗大程度上超過這個水準。」

在戰後五年計劃中，除了首先恢復和發展作為整個國民經濟恢復與發展基礎的重工業和鐵路運輸外，並曾規定盡量去提高農業。

布爾什維克黨在戰後時期恢復和大力提高集體農莊和國營農場一切生產部門的綱領，在戰後第一個五年計劃法和一九四七年聯共（布）中央討論「關於提高戰後時期農業的辦法」的二月全會的決定中，曾經有所規定。

「〔一〕 斯大林：「一九三七年十二月十一日和一九四六年二月九日在莫斯科城斯大林選區兩次選民大會上的演說」，二十二頁。莫斯科外國文書籍出版局中譯本，一九四九年版，三十頁。

在這些具有歷史性的文件中，曾經提出了基本的任務，就是：要完全恢復和保證更進一步發展遭受法西斯德寇佔地區的農業和畜牧業，超過蘇聯整個農業生產的戰前水平。

在聯共（布）中央二月全會的決定中曾經說：「現在，在轉為和平建設以後，有一個最迫切的任務又整個地擺在我們黨和國家的面前了，這就是：要保證農業提高到可以在最短時期為我國人民創造豐富的食糧，為輕工業創造原料，和創造國家食糧後備和原料後備所必要的積蓄。」〔一〕

提高穀類作物、技術作物、蔬菜與瓜類作物、飼料作物以及其他作物的收穫率和增加其總收穫量的任務，在戰後五年計劃法和聯共（布）中央二月全會的決定中，佔有很重要的地位。

聯共（布）中央二月全會曾經發出指示說：要在三年（一九四七——一九四九）之間，使穀物和技術作物（棉花、長桿亞麻、甜菜）的總收穫量恢復到戰前的生產水平，並且要在五年計劃終了前大大地超過這個水平。這是一個宏大的綱領，只有在社會主義的農業體系中才有力量完成它。大家都知道，在第一次世界大戰完結之後，在法國，穀物作物的收穫量經過

〔一〕「關於提高戰後時期農業的辦法」，聯共（布）中央全會根據安德列耶夫同志的報告所通過的決定，蘇聯國立政治書籍出版局，一九四七年版，五頁。

了十一年才達到戰前的水平，而在德國，經過了十六年才達到戰前水平。

所提出的提高農業作物收穫率和增加其總收穫量的任務的巨大程度，由下列資料可以看出。在戰後五年計劃終了前，穀類播種面積預定比一九四五年擴大百分之二十四，收穫率則增加百分之五十四；棉花的播種面積應當增加百分之四十，收穫率則增加百分之七十九。

在農業工作機械化和提高集體農莊和國營農場生產技術的基礎上，加強社會主義農業，就是戰後農業發展中的基本路線。

在畜牧業方面，曾經提出完全恢復，而後並超過戰前公有牲畜頭數和提高其產品率的任務。曾經預定在一九四八年終了前使牛、綿羊和山羊的總頭數超過戰前的水平，到一九四九年終了前，使豬的總頭數超過戰前水平。

恢復和更進一步大力提高社會主義農業一切部門的基礎，就是要以頭等的機器裝備農業，提高田地和其他農業工作機械化的水平。

在戰後第一個五年計劃中，曾經擬定要使農業中的技術有巨大進步，擴大農業機器站和修理企業網，改善它們的工作，以幾十萬新的、更完美的機械，拖拉機、聯合收割機、和農業機器供給蘇聯的鄉村。應當依靠在戰後得到特別普及的鄉村電氣化，使集體農莊和國營農場生產的動力來源顯著增加。化學工業在五年計劃中，供給集體農莊和國營農場的礦質肥料

應該比戰前第二個五年計劃時期農業所得到的增加一倍左右。

鞏固和盡量發展鄉村中的社會主義生產方式，擴大和確立社會主義生產關係，是戰後恢復和更加提高農業的重大的和必要的條件。在蘇聯一九四六年至一九五〇年恢復與發展國民經濟五年計劃法中，在聯共（布）中央二月全會的決定中，以及在黨和政府一些其他的決議中，曾經擬定以鞏固集體農莊公營經濟，擴大社會主義財產，在組織上和經濟上更進一步鞏固集體農莊、農業機器站和國營農場爲目的的措施。

一九四六年九月，蘇聯部長會議和聯共（布）中央所通過的「關於消滅集體農莊中破壞農業勞動組合章程現象之措施」的特別決議，以及一九四八年四月十九日黨和政府「關於改善集體農莊組織，提高生產率，和調整勞動報酬」的決定，對於在組織上和經濟上鞏固集體農莊事業，曾經起了特別重大的作用。

我們的大規模的、高度機械化的社會主義農業是在先進科學和技術的基礎上進行的。也就是因爲如此，在戰後五年計劃中，曾經預定更進一步改善農業科學機關的工作。黨和政府對於農業科學工作人員提出了巨大的任務，它的目的就是要促進戰後第一個五年計劃中社會主義農業任務的順利完成。

蘇聯人民感到戰後斯大林五年計劃就是自己切身的的事情。

斯大林同志在一九四六年指示說：「我們國家的工人們、農民們和知識分子們，感到五年計劃就是一個適合於他們切身利益的戰鬥綱領。相信蘇聯人民，在共產黨的領導下，會不惜力量和勞動，不僅去完成而且要超額完成新五年計劃。」〔一〕

斯大林因深信蘇聯人民強大的創造力量而產生的這種預見，已經實現了。在社會主義競賽的蓬勃高漲中，在各種形式的斯達漢諾夫羣衆運動中，很有力地表現了戰後時期蘇聯城鄉人民的愛國熱情，他們對於布爾什維克黨和對於斯大林同志的愛戴。

布爾什維克黨在蘇聯人民之間鼓舞起來無窮無盡的力量。由於共產黨的號召，在戰後時期，全國都展開了爭取提前完成五年計劃的全民性的社會主義競賽。

爲了回答斯大林對於蘇聯農民各種需要的關懷，社會主義農業的勞動者們，在許許多多寄給偉大斯大林的信中，曾經答應要擴大播種面積，提高農業作物收穫率和增加總收穫量，保證顯著提高畜牧業，改善機器的使用，爲了農民生產的強大高漲而動員潛在力量。

偉大斯大林所鼓勵的社會主義競賽湧現了多少萬個有能力的斯達漢諾夫田間工作者。下列事實就可以極確切地說明這一點：只在一九四八年和一九四九年就有十一萬左右農業先進者由於得到高額豐收，由於增加公有畜牧業的牲畜總頭數和產品率而被授與勳章和獎章。

〔一〕「真理報」，一九四六年五月一日。

由於農業工作人員的英勇勞動，布爾什維克黨、蘇聯政府和斯大林同志本人經常的幫助和領導，戰後五年計劃在農業方面的任務就很順利地完成了，而計劃中的最重要任務，更相當超額地完成了。在戰後時期，集體農莊的公營經濟增加了而且更鞏固了，農業的物質與技術基礎加強了，農業機器站在集體農莊生產中的作用顯著地提高了，新的熟練幹部——農業和畜牧業的能手——也培養起來了。農業所達到的成功，多賴於社會主義工業方面的巨大幫助，社會主義工業的順利發展，就能夠用最新式的、有高度生產效能的和數量日益增加的機器供應農業。

社會主義工業和農業在戰後時期所達到的歷史性的成功，使黨和政府有可能去取消配給制，採取經常減低食糧和工業品價格和一直提高城鄉勞動人民物質水平的堅決方針。

社會主義農業的強力發展，它的高度商品性，保證滿足人民對於食品日益增多的需要，創造國家的食糧和農業原料的後備，同時也大大地增加了集體農莊和集體農莊莊員的收入。

農業的高漲，穀物作物和技術作物的生產的增加，畜牧業的順利發展，保證了在戰後五年計劃中建立起輕工業的、也就是增加日用必需品的、強固的原料基礎。社會主義經濟一切部門沿着擴大再生產的道路蓬勃發展，這就是戰後時期最重要的特點。如果以一九三二年的蘇聯農業生產作為一〇〇，到一九三七年，這種指數就已經是一五三，到一九四〇年是一七